

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	9
1 Vorstellung der romanischen Verb-Ergänzung-Komposita ...	11
§ 2-10	Vorkommen in den einzelnen Sprachen
§ 11-17	Die Interpretation des ersten Bestandteils
§ 18-20	Bezeichnungen. Nullelement. Exozentrika
§ 21-22	Die modernen Komposita im Licht der Frequenzforschung
2 Die Herkunft der romanischen Verb-Ergänzung-Komposita ..	42
§ 23-36	Forschungsgeschichte und Forschungsstand
3 Das Zeugnis des romanischen Mittelalters	60
§ 38-39	Eingrenzung
§ 40-44	"Erwartungshorizont"
§ 45-47	Vorbemerkungen zum Materialteil
§ 48-57	Das altitalienische Material
§ 58-70	Das alt- und mittelfranzösische Material
§ 71-79	Das altokzitanische Material
§ 80-86	Das altkatalanische Material
§ 87-95	Das altspanische Material
§ 96-98	Das altportugiesische Material
§ 99	Gesamtsynopse
§ 100	Volksetymologie
§ 101	VE-Komposita bei altokzitanischen Sprach- theoretikern
§ 102-106	Auswertung
§ 107-133	Frühe romanische Übereinstimmung
§ 134-145	Die Frage der Entlehnung
§ 146-151	Rückprojizierung
4 Der lateinische Befund	165
§ 152	Vorbemerkungen zum Materialteil
§ 153-200	Kommentierte Materialien
§ 201-206	Zur Beurteilung des ersten Bestandteils und der Vitalität der VE-Komposita
§ 207-210	Die lateinisch-romanischen Identitätspronomina
§ 211-229	Die Geschichte der VE-Komposita im Lateinischen (Zusammenfassende Tabelle § 228)
§ 230-240	Zur Ablehnung der Komposition im Lateinischen
§ 241-243	Formales zu den lateinischen VE-Komposita

5	Der griechische Hintergrund	259
§ 244-250	Typologie der griechischen VE-Komposita. Die Beurteilung des ersten Bestandteils	
§ 251-254	Funktionen der Komposita	
§ 255-274	Die Beurteilung der Vitalität der VE-Komposita (Materialien § 264-266, 268, 271)	
§ 275-280	VE-Komposita und EV-Komposita	
6	Die Ergänzung-Verb-Komposita im Lateinischen und Romanischen	290
§ 281-314	Der lateinische (schriftsprachliche) Befund	
§ 282-296	Verbstämme (Materialien § 284-289, 293, 294)	
§ 297-303	Funktionen (Materialien § 301-303)	
§ 304	Volksetymologie	
§ 305-309	Verbreitung im Altertum (Materialien § 309)	
§ 310-314	Fortleben im Mittelalter (Materialien § 311-312)	
§ 315-338	Der vulgärlateinisch-romanische Befund	
§ 316-323	Im Romanischen fortlebende EV-Komposita (Materialien § 317, 323)	
§ 324-338	Romanische Neubildungen (Materialien § 326, 329, 335)	
7	Die Herausbildung der romanischen Verb-Ergänzung- Komposita	344
§ 340-342	Die Thesen von P. M. Lloyd	
§ 343-355	Die "Umsetzung" von EV- zu VE-Komposita	
§ 356-357	Überlegungen zur Chronologie	
§ 358-362	Komposita mit Präposition / mit präpositionalem Verhältnis	
§ 363-378	Komposita und Wortstellung im Lateinischen und Romanischen	
	Resümee	385
	Bibliographie	388